

Inhaltsverzeichnis / Inhoud

Vorwort	4
Voorwoord	5
Einleitung / Inleiding:	
<i>Der Heliand</i> – Die Zeit, die Sprache, der Dichter und sein Werk	7
<i>De Heliand</i> – De tijd, de taal, de dichter en zijn werk	19
Heliand:	
Vorbemerkungen zur Edition	25
Inleiding teksteditie	29
Inhalt / Inhoud	33
Præfatio in librum antiquum lingua Saxonica conscriptum	37
Versus de poeta et interprete huius codicis	38
Heliand	39
Glossar / Woordenlijst	197
Verzeichnis aller im <i>Heliand</i> vorkommenden Namen /	267
Lijst van alle namen die in de <i>Heliand</i> voorkomen	
Gewässer-, Orts- und Ländernamen /	267
Namen van wateren, plaatsen en landen	
Personen- und Stammes- bzw. Völkernamen /	269
Namen van personen en stammen of volkeren	
Bibliographie	275